

## N° 431.—Yar. 012.

431

MS. Petit morceau du haut d'un rouleau, avec marge supérieure; pas de traits délimitant la marge ni séparant les colonnes. 6 lignes; 17 caractères à la ligne.

k. 3, p. 168 c, l. 20-26.

## N° 432.—Yar. 04.

432

Portion d'un rouleau, complet en bas, avec marge inférieure et complet à gauche, déchiré des autres côtés; traits fins délimitant la marge et séparant les colonnes; 14 lignes; 16 caractères à la ligne à droite et 20 à gauche (vers de 4 mots et 5 mots). Hauteur: 220 mm.; longueur: 362 mm.<sup>1</sup>

1) Les espaces entre les lignes du texte et l'espace libre contiennent vingt lignes en Ouïgour; le verso, vingt-deux lignes (W. Baruch).

k. 5, p. 173 c, l. 26-p. 174 a, l. 18. Aucune variante. Titre final, l. 14: 「妙」法蓮華經卷第六; la lacune ne peut être de plus d'un caractère et par conséquent les deux caractères 添品 ne se trouvaient pas au-dessus du caractère 妙. Le passage fait partie du k. 5 de l'édition de Corée au lieu du k. 6 du MS.; les éditions des Song, Yuan, Ming ont une autre division des *kiuan*, différente à la fois de l'édition de Corée et du fragment MS. Yar. 012, mais pour elles aussi ce passage fait partie du k. 5.

## N° 433.—Yar. 013.

433

MS. Petit morceau de papier formant le bas d'un rouleau avec marge inférieure. 10 lignes; 17 caractères à la ligne à gauche de la partie en prose; 20 caractères à la ligne à droite (l. 1-6) dans la partie versifiée.

k. 7, p. 193 a, l. 17-29. Aucune variante.

FRAGMENTS DU *Vajracchedikā-sūtra*

*Kin-kang pan-jo-po-lo-mi king*, trad. KUMĀRAJĪVA (= *Taishō issaikyō*, t.8, n° 225)

## N° 434.—Yar. 018.

434

MS. Fragment d'un rouleau formant le haut de la feuille avec marge supérieure; traits délimitant la marge et séparant les lignes. 11 lignes; 17 caractères à la ligne.

p. 749 a, l. 17-27. Aucune variante.

## N° 435.—Yar. 031.

435

MS. Fragment d'un rouleau, incomplet en haut, à gauche et à droite. 5 lignes, 19 caractères à la ligne.

p. 749 c, l. 17-22. Aucune variante. Débris d'un autre exemplaire que le précédent; les deux fragments contiennent le même passage.

## N° 436.—Yar. 06.

436

MS. Débris minuscule de papier. 2 lignes, chacune 1 caractère.

Ce fragment contient les caractères 「世」尊 ..... | 須「菩提」 formule qui revient constamment dans la *Vajracchedikā*, et il n'est guère douteux que ce ne soit un fragment d'un exemplaire de ce livre.

FRAGMENTS DU *Mahāparinirvāna-sūtra*

*Ta pan-nie-p'an king*, trad. T'AN-WOU-TCH'AN (= *Taishō issaikyō*, t.12, n° 374)

## N° 437.—Yar. 033-034.

437

MS. Deux fragments se rajustant exactement; complets en haut et en bas, avec marge; déchiré à droite, complet à gauche. A gauche, 034, dernière ligne, titre final: 大般涅槃經卷第十七.

k. 18, p. 471 c, l.28-p. 472 a, l.4. Aucune variante. Dans les éditions Corée, Song, Yuan, Ming ce passage est au milieu du k. 18, alors que dans le MS. Yar, il forme la fin du k.17. Les divisions en *kiuan* n'ont aucune importance dans les livres bouddhiques ni même dans la plupart des livres chinois avant que le développement de l'imprimerie ne les ait fixées: